ruler Jupiter will be joined by

Uranus. This magnetic duo

will change your romantic

situation and a greater need

for adventure. You may be

attracted to unusual types.

A relationship may end

because of boredom. Sun

shifts on the 21st placing the

spotlight on relationships.

Partners and friends play an

enormous role in achieving

success, business or plea-

sure. Favorable days 18-19

CAPRICORN - Romance, chil-

dren, and creative pursuits will be

the criterion for the month. You

will be in command; however,

watch what you promise you will

be held accountable. Domestic situ-

ation in for major overhauling.

Suggest you stay put, you may feel

a need to move. The Sun shifts

gears after the 21st and will spot-

light work conditions. Cooperation

from coworkers and better working

conditions is expected. Saturn con-

tinues to retrograde causing delays

with employment issues. Favorable

AQUARIUS - Check your finan-

cial situation before attempting

changes with real estate, relocating

or home improvements. After the

10th Mars enters the family sector

of your solar chart. Best to avoid

discordant family members.

Employment decisions should be

placed on the back burner. Suggest

classes in updating computer

knowledge; helps to improve work

skills and areas of communication.

After the 21st the Sun will transit

your solar 5th house and will stim-

ulate romance and creative pur-

PISCES - The spiritual ride con-

tinues as your planetary ruler tran-

sits your sign. The negative side of

the transit Neptune is to dream

your life away. On the positive

side, you are at your creative best.

Weight control and exercise is rec-

ommended. Keep active! Monetary

concerns are a preoccupation. Keep

that in check. After the 10th be

careful of accidents. The Sun shifts

gears after the 21st. A family

reunion or a back yard barbecue

goes well. Invite family and

- Steven Joseph Sinopoli is a

renowned astrologer with over 32

years of experience. He has made

numerous radio, stage and TV

appearances. Mr. Sinopoli is also

the inventor of "The Astro Tarot,"

a unique system for reading the

tarot cards. To schedule an

appointment call us at 973-778-

- Join the Astrology Club. Join the

growing list of satisfied club mem-

bers. A membership will keep you

well informed two months in

advance of the Astrological horo-

scope and newsworthy tips for the

month. Our newsletter "In the

Stars" is rated as one of the best

horoscopes in exact dates of com-

1232.

ing events.

friends. Favorable dates 24-25-26

suits. Favorable dates 22-23

dates 20-21

Steven's MAY Forecast

ARIES – This is a dynamic time period, your persona is magnetic and will draw others to you. Use your ideas, they will be plentiful and can create positive results. The Sun transits your solar 2nd house and will be joined by a host of cosmic rays placing the emphasis on your monetary situation. Monetary gain is expected. Sun shifts gears on the 21st placing the emphasis on computers and the media. Fantastic time for advertising your needs on the internet. Favorable dates 1-27-

TAURUS - Happy Birthday! The Sun in your birthright until the 21st will enable you to achieve personal goals. Since you are considered the master of finances take advantage of positive aspects for consulting financial planners. Increase is expected with vested accounts. Venus enters your sign on the 16th and will stimulate romance and friendship. Aspects favor mortgage, loans and credit cards. After the 21st advertising, communications and initiating new ideas create a financial windfall. Favorable dates 2-3-4- 29-30-31

GEMINI – A dramatic change is expected with friendships and untried ideas. Your magnetism is at an all time high attracting eccentric and unusual types. This is not considered to be a negative and in some cases it can create a monetary windfall. You will need to be careful of schemes after the 10th when Mars enters your 12th solar house. Happy Birthday! The Sun will enter your sign on the 21 and can stimulate your energy level. Favorable dates 5-6

CANCER - The work sector of your solar chart receives the rays of Jupiter and Uranus. This powerful duo can change your employment situation. Caution needs to be expressed in making changes as timing will play a major role. Your chart needs to be updated. You may have been noticing a fast change in friendships, suggest you choose friends wisely. After the 21st aspects indicate a need for rest and relaxation, time to recharge your batteries. Favorable dates 7-8

LEO – The sign of the bull takes command of the career sector of your solar chart and will be joined by fiery Mars signifying flexibility will be needed when dealing with VIP's and competitors. Watch your temper! Education to improve da. Friends, hopes and wishes are highlighted after the 21st. This will be a good time to share ideas

work skills should be on the agen-

with others whether it be business or pleasure. New romance - a possibility. Favorable days



SINOPOLI

VIRGO - Your analytical nature is helped by the rays of the Sun which are showing a direct path for success through travel and education. Use your intuition you are seeing things clearly. Creative bookkeeping, accountants find better ways of handling partners money and vested accounts. Sun enters Gemini on the 21st and will transit your 10th solar house. You will be perceived as a seasoned worker. Talks with VIP's can go extremely well. Favorable dates

LIBRA – Having the preconceived knowledge that others control your financial destiny should place you in a better frame of mind. Bookkeepers, financial and legal advisers help sort out difficult monetary decisions. Jupiter and Uranus form a magnetic duo which are ready to change your social and romantic situation. In some cases you will enjoy being free. Sun shifts gears after the 21st and will be elevated to your 9th house. This aspect inspires travel and a more optimistic outlook. Visiting relatives at a distance is favorable. Favorable days 13-14-15

SCORPIO - The dominant Sun spotlights business and personal relationships You will feel as though you are at the mercy of others. Personal relationship and business associates demand your attention. Mars enters the sign of the bull on the 10th and can cause frustration with those who are controlling your finances. Work house is in for a major overhauling and may point to the medical field and services. After the 21st joint financial interest will be spotlighted. Oversee brokers, accountants, and joint partnership funds. Favorable dates 16-17

SAGITTARIUS - The Sun spotlights employment issues. Good timing for resumes and employment counselors. Your planetary

Gemini by Kevin Flynn

Always so eager to discuss the latest news Never too shy to vigorously voice your views Trust your natural instincts from the start By listening to the language in your heart Uranus creates changes in life's aspirations No need to long for those lofty complications Even though your Sun represents duplicity Just seek for the truth in love's simplicity

Polish Literature

(GAINED, NOT LOST) In Translation

By Ewa Bronowicz

Translated by Bill Johnson



About The Characters

"Like all great works of art, Tulli's books create something new, something that doesn't respond to what the reader has been conditioned to expect," a critic wrote in Rain Taxi, a literary magazine. Indeed, reading Magdalena Tulli, whose novel "Dreams and Stones" won Poland's Koscielski Foundation Prize in 1995, is like boarding a train without knowing where it's heading—the scenery might seem familiar at times, but any sense of security is just an illusion because just around the corner a new surprise awaits you, and it's often not a happy one. In Tully's "Flaw," published in 2006 in Poland and a year later in the U.S. (the book was shortlisted for the 2007 Nike Prize, Poland's most prestigious literary award), there are many such undesirable surprises.

First of all, there is the first-person narrator who keeps his identity a secret. Not only that—he (or she?) actually teases the reader with hypothetical statements like: "If I am the student..." and "What if I am the policeman?" While the narrator knows a lot about everyone in town, he doesn't take sides and doesn't have favorites, which makes it impossible to guess who he is, or what he thinks of the others.

Next, as befitting a post-modern novel, the characters are simply called... the characters. "The story is not taking place here or there," the narrator announces, and indeed, the city where the action of the book takes place remains unnamed, and there are no specific clues as to where it might possibly be located. We do, however, get to know the 'characters, even if they are never introduced by their names.' A maid who is in love with a law student and who hates being a maid, a married notary who touches the maid where he shouldn't and who keeps a gun just in case he wants to kill himself, and a policeman who pretends not to see a crime because he's bitter about not getting a raise—in other words, an unknown city filled with unhappy people.

And then something unexpected happens. One day, out of nowhere, refugees flood out of a streetcar that runs through the city. They might have lost their homes as a result of an explosion which no one-other than the narrator-knows about, but the fact is they arrive at the main square, with all their possessions, and begin to camp there. Since they are dressed differently than the locals, the narrator calls them "foreigners," and therefore unwanted. "The refugees don't belong in the story," the narrator explains, as if he were in the middle of reading a favorite story which suddenly changes. If it's all fiction, and the refugees are just another set of literary characters, then why do the locals grow so hostile to them, and why is the reader so disturbed by a commander's inhumane solution to the problem?

As the title suggests, there is a *flaw*—somewhere, everywhere. Tully's detailed descriptions of the characters' "costumes" suggests that clothes here are highly symbolic. Of class and social status, but also of identity and expectations and disappointment. When a waiter's tailcoat becomes stained with blood, he is worried whether he will be able to hold on to his job though dirty. "And if not—then what would he wear, and what would he become?" the narrator asks, but leaves us with no answers. The novel is unsettling, even if it claims to be nothing more than a work of fiction.

Any questions or comments for Ewa.... You can contact her by visiting her website: www.literatka-nyc.com

Special Events For Passaic County Veterans

PATERSON, NEW JERSEY - Tom Miller, Veterans Services Officer for Passaic County, announced that his office, in conjunction with Passaic County Board of Chosen Freeholders and the Court Administration, is planning special events for Passaic County veterans in May. Veterans who have been awarded the Purple Heart, Navy Cross, Silver Star, Distinguished Flying Cross and Medal of Honor are asked to send their name and address and copy of their discharge papers (DD214) to verify their medals to: Tom Miller, Veterans Services, Suite 200, 930 Riverview Drive, Totowa, N.J. 07512. For more information, call 973-569-4090. The Schedule of Events is as follows: Wednesday, May 4th at 401 Grand St., Paterson (Freeholder Meeting Room); Friday, May 13th - luncheon 12-2 pm at the New Mall, Hamilton & Ward Sts., Paterson (Gold Star Mothers & Blue Star Mothers); Monday, May 16th - Medal Ceremony, Ceremonial Courtroom, 71 Hamilton Ave., Paterson at 5:30 pm, Friday, May 27th - Memorial Day Services at 77 Hamilton Ave., from 12:30-1:30

By Magdalena Tulli Flaw (Skaza)

175pp. Archipelago Books, New York. \$14.00